

E. COLON

Y EL DESCUBRIMIENTO

DE

AMERICA

18
57
1
1

HUMBOLDT

COLON

I.

E18

.H57

V.1

C.1

116

#



1080043494

8#78#177

911



BIBLIOTECA PUBLICA DEL ESTADO

VIUDA DE HERNANDO Y COMPAÑÍA

Arenal, 11, Madrid.

BIBLIOTECA CLÁSICA.

Comprenderá esta Biblioteca las obras completas de los autores griegos y latinos y las más selectas de los clásicos españoles, ingleses, alemanes, italianos, franceses y portugueses.

Se publica en tomos en 8.º elegantemente impresos en papel satinado, de 400 á 500 páginas.

Todas las traducciones son directas del idioma en que han sido escritas las obras originales y están hechas por las personas más competentes.

Se publica un tomo cada mes.

El precio de cada tomo en rústica es de **tres pesetas** en toda España, y **cuatro pesetas** encuadernado en tela, pasta ó media pasta.

Todos los tomos se venden separadamente.

Por suscripción cuesta cada tomo en rústica **dos pesetas y cincuenta céntimos**, y encuadernado en tela, pasta ó media pasta, **tres pesetas y cincuenta céntimos**.

Las suscripciones se hacen en la casa de la VIUDA DE HERNANDO Y COMPAÑÍA, calle del Arenal, 11, Madrid.

El suscriptor puede adquirir solamente de los tomos publicados ó que se publiquen en adelante, los que desee, y recibir mensualmente los publicados en el orden que él determine.

Los suscriptores en las provincias recibirán los tomos por el correo y con las garantías necesarias para evitar extravíos.

NOTA IMPORTANTE.

Deseando esta Casa facilitar á todos los Centros de Enseñanza, Bibliotecas públicas, Sociedades, Casinos y personas de suficiente garantía, la adquisición de tan importante publicación como lo es la BIBLIOTECA CLÁSICA, hemos establecido la venta de colecciones completas, á pagar á plazos mensuales.

DE VENTA

EN LA
LIBRERÍA

JUAN DE LA FUENTE PARRIS

MEXICO



FONDO BIBLIOTECA PÚBLICA
DEL ESTADO DE NUEVO LEÓN

OBRAS PUBLICADAS.

Clásicos griegos.

	Tomos.
HOMERO.— <i>La Iliada</i> , traducción en verso por D. José Gómez Hermosilla, con notas críticas del mismo y un estudio de D. Marcelino Menéndez y Pelayo sobre las traducciones griegas de <i>La Iliada</i> . (1, 2 y 3).....	3
— <i>La Odisea</i> , traducción en verso de D. Federico Baráibar, catedrático del Instituto de Vitoria.— <i>La Batracomiomaquia</i> , poema burlesco, traducción en verso de D. Genaro Alenda. (95 y 96).....	2
HERODOTO.— <i>Los Nueve libros de la historia</i> , traducción del P. Pou, de la Compañía de Jesús. (6 y 7).....	2
PLUTARCO.— <i>Las vidas paralelas</i> , traducción de D. Antonio Ranz Romanillos. (21, 22, 23, 24 y 28).....	5
ARISTÓFANES.— <i>Tratado completo</i> , traducción de Baráibar, precedida de un estudio sobre el teatro griego y sus traductores castellanos por D. Marcelino Menéndez y Pelayo. (27, 34, 42).....	3
POETAS BU ÓLICOS GRIEGOS.—(<i>Tíbulo, Bión y Mosco</i>). Traducción en verso, de don Ignacio Montes de Oca, Obispo de Linares (México). (29).....	1
PÍNDARO.— <i>Odas</i> , traducción en verso del Sr. Montes de Oca, precedida de la Vida de Píndaro. (57).....	1
ESQUILO.— <i>Teatro completo</i> , traducido y anotado por D. Fernando Brieva, catedrático de la Universidad de Granada. Precede á la traducción un extenso estudio crítico sobre el teatro griego. (32).....	1
TUCYDIDES.— <i>Historia de la guerra del Peloponeso</i> , traducción de Gracián, nuevamente corregida. (120 y 123).....	2
XENOFONTE.— <i>Las Helénicas ó historia griega</i> , continuación de la <i>Historia de la guerra del Peloponeso</i> de Tucydides. Traducción de D. Enrique Soms, catedrático de la Universidad de Salamanca. (119).....	1
— <i>La Cyropedia ó Historia de Cyro el Mayor</i> , traducción de Gracián, corregida por Flórez Canseco. (48).....	1
— <i>Historia de la entrada de Cyro el Menor en Asia y de la retirada de los diez mil griegos que fueron con él</i> , traducción de Gracián, corregida por Canseco. (46).....	1
LUCIANO.— <i>Obras completas</i> , traducción de D. Cristóbal Vidal, catedrático de la Universidad de Sevilla, y de D. Federico Baráibar. (55, 128, 132 y 138).....	4
ARRIANO.— <i>Expediciones de Alejandro</i> , traducción de Baráibar. (58).....	1
POETAS LÍRICOS GRIEGOS.—(<i>Anacreonte, Safo, Tirteo, Simónides, Arquíloco, Melagro, Aristóteles</i> , etc.), traducción en verso de los Sres. Menéndez y Pelayo, Baráibar, Conde, Canga Argüelles y Castillo y Ayensa. (69).....	1
POLIBIO.— <i>Historia Universal, durante la república romana</i> , traducción de D. Ambrosio Rui Bamba. (71, 72 y 74).....	3
PLATÓN.— <i>La República</i> , traducción de D. José Tomás y García. (93 y 94).....	2
DIÓGENES LAERCIO.— <i>Vidas y opiniones de los filósofos más ilustres</i> , traducción de D. José Ortiz y Sanz. (97 y 98).....	2
MORALISTAS GRIEGOS.—(<i>Marco Aurelio, Teofrasto, Epicteto, Cebes</i>). Traducción de Díaz de Miranda, Pedro Simón Abril, Luciano Blum y López de Ayala. (117).....	1
JOSEFO.— <i>Historia de las guerras de los judíos y de la destrucción del templo y ciudad de Jerusalem</i> , traducción de D. Juan Martín Cordero. (145 y 146).....	2
ISÓCRATES.— <i>Oraciones políticas y forenses y cartas</i> , traducción de D. Antonio Ranz Romanillos, precedida de juicios críticos de Dionisio de Halicarnaso y de Müller. (152 y 153).....	2

Clásicos latinos.

Tomos.

VIRGILIO.— <i>La Eneida</i> , traducción en verso de D. Miguel Antonio Caro. (9 y 10)...	2
— <i>Eglogas y Geórgicas</i> , traducidas en verso y anotadas por D. Félix García Hidalgo y D. Miguel Antonio Caro. (20).....	1
CICERÓN.— <i>Obras completas</i> , traducción de D. Marcelino Menéndez y Pelayo, D. Manuel Valbuena y D. Francisco Navarro. (14, 6, 59, 60, 73, 75, 77, 79, 83 y 86).....	14
Se han publicado 10 tomos que comprenden las <i>Obras didácticas</i> , tomos 1.º y 2.º; las <i>filosóficas</i> , 3.º, 4.º, 5.º y 6.º; las <i>Cartas familiares</i> , 7.º y 8.º, y las <i>Cartas políticas</i> , 9 y 10.	
TÁCITO.— <i>Los Anales</i> .— <i>Vida de Agrícola</i> , y <i>Diálogo de los oradores</i> , traducción de D. Carlos Coloma precedida de un estudio crítico del Sr. Menéndez y Pelayo. (17 y 18).....	2
— <i>Las Historias y las costumbres de los germanos</i> , traducción de Coloma. (40)...	1
SALUSTIO.— <i>Conjuración de Catilina</i> ; <i>Guerra de Jugurta</i> , y <i>Fragmentos de la grande Historia</i> , traducción del infante D. Gabriel y del Sr. Menéndez y Pelayo. (15).....	1
CÉSAR.— <i>Los Comentarios de la guerra de las Galias y de la civil</i> , traducción de don José Goya y Muniáin. (44 y 45).....	2
SUETONIO.— <i>Vidas de los doce Césares</i> , traducción de D. Norberto Castilla. (64)....	1
SÉNECA.— <i>Epístolas morales</i> , traducción de D. Francisco Navarro, canónigo de la catedral de Granada. (66).....	1
— <i>Tratados filosóficos</i> , traducción de Fernández Navarrete y Navarro. (67 y 70).....	2
OVIDIO.— <i>Las Heroidas</i> , traducción en verso de Diego Mexía. (76).....	1
— <i>Las Metamorfosis</i> , traducción en verso de Pedro Sánchez de Viana. (105 y 106).....	2
FLORO.— <i>Compendio de las historias romanas</i> , traducción de D. Eloy Díaz Jiménez, catedrático del instituto de León. (84).....	1
QUINTILIANO.— <i>Instituciones oratorias</i> , traducción de los PP. de las Escuelas Pías, Rodríguez y Sandier. (103 y 104).....	2
QUINTO CURCIO.— <i>Vida de Alejandro</i> , traducción de D. Mateo Ibáñez de Segovia, marqués de Corpa. (107 y 108).....	2
ESTACIO.— <i>La Tebaida</i> , traducción en verso de Juan de Arjona. (109 y 110).....	2
LUCANO.— <i>La Farsalia</i> , traducción en verso de D. Juan de Jáuregui. Acompaña á esta traducción la que Jáuregui hizo de la <i>Aminá</i> de Torcuato Tasso, y la precede un juicio crítico de Lucano, por D. Emilio Castelar. (113 y 114).....	2
TITO LIVIO.— <i>Décadas de la Historia Romana</i> , traducción de D. Francisco Navarro. (111, 112, 115, 116, 118, 121 y 122).....	7
TERTULIANO.— <i>Apología contra los gentiles en defensa de los cristianos</i> , traducción de Fray Pedro Manero, obispo que fué de Tarazona. (125).....	1
HISTORIA AUGUSTA, continuación de la de <i>Los doce Césares</i> , de Suetonio, traducción de D. Francisco Navarro. (129, 131 y 134).....	3
MARCIAL Y PEDRO.— <i>Epigramas y fábulas</i> , traducción en verso de Jáuregui, Argensola, Iriarte (D. Juan), Salinas, el P. Morell y D. Victor Suárez Capalleja. (140, 141 y 144).....	3
TERENCIO.— <i>Teatro completo</i> , traducción de Pedro Simón Abril, refundida y anotada por D. Victor Fernández Llera, catedrático del Instituto de Murcia. (142).....	1
APULEYO.— <i>El asno de oro</i> , traducción de Diego López de Cortegana, arcadiano que fué de Sevilla. (143).....	1
PLINIO EL JOVEN.— <i>Panegirico de Trajano y cartas</i> , traducción de Barreña y Navarro. } CORNELIO NEPOTE.— <i>Vidas de varones ilustres</i> , traducción de Oviedo..... } }	2
Clásicos españoles.	
CERVANTES.— <i>Novelas ejemplares y viaje del Parnaso</i> . (4 y 5).....	2
CALDERÓN DE LA BARCA.— <i>Tratado selecto</i> : con un estudio preliminar de D. Marcelino Menéndez y Pelayo. (36, 37, 38 y 39).....	4

Tomos.

HURTADO DE MENDOZA.— <i>Obras en prosa</i> . (41).....	1
QUEVEDO.— <i>Obras satíricas y festivas</i> (33).....	1
QUINTANA.— <i>Vidas de españoles célebres</i> . (12 y 13).....	2
DUQUE DE RIVAS.— <i>Sublevación de Nápoles</i> . (35).....	1
ALCALÁ GALLIANO.— <i>Recuerdos de un anciano</i> (8).....	1
MANUEL DE MELO.— <i>Guerra de Cataluña y Política Militar</i> . (65).....	1
ANTOLOGÍA DE POETAS LÍRICOS CASTELLANOS, ordenada por D. Marcelino Menéndez y Pelayo.....	12
Precedé á cada tomo un extenso juicio crítico del Sr. Menéndez y Pelayo.	
Se han publicado los tomos 1.º y 2.º (136 y 149).	

Clásicos ingleses.

LÓRD MACAULAY.— <i>Estudios literarios</i> , traducción de D. Mariano Juderías Béndér. (11).....	1
— <i>Estudios históricos</i> , traducción del mismo. (16).....	1
— <i>Estudios políticos</i> , traducción del mismo. (19).....	1
— <i>Estudios biográficos</i> , traducción del mismo (25).....	1
— <i>Estudios críticos</i> , traducción del mismo. (30).....	1
— <i>Estudios de política y literatura</i> , traducción del mismo. (99).....	1
— <i>Vidas de políticos ingleses</i> , traducción del mismo. (82).....	1
— <i>Historia de la revolución inglesa</i> , traducción de D. Mariano Juderías Béndér y D. Daniel López. (47, 56, 63 y 68).....	4
— <i>Historia del Reinado de Guillermo III.</i> continuación de la <i>Historia de la revolución inglesa</i> , traducción de D. Daniel López. (87, 88, 89, 90, 91 y 92).....	6
— <i>Discursos parlamentarios</i> , traducción del mismo. (78).....	1
MILTON.— <i>Paraíso perdido</i> , traducción en verso de D. Juan Escoliquiz. (50 y 51)...	2
SHAKESPEARE.— <i>Teatro selecto</i> , traducción de D. Guillermo Macpherson, con un estudio sobre Shakespeare de D. Eduardo Benot. (80, 81, 85 y 102).....	4

Clásicos italianos.

MANZONI.— <i>Los Novios</i> , traducción de D. Juan Nicasio Gallego. (31).....	1
— <i>La Moral Católica</i> , traducción de D. Francisco Navarro. (52).....	1
— <i>Tragedias, poesías y obras varias</i> , traducción de Baráibar. (150 y 151).....	2
GUICCIARDINI.— <i>Historia de Italia, desde 1494 á 1532</i> , traducida por el rey D. Felipe IV. (127, 130, 133, 135, 137 y 139).....	6
MAQUIAVELO.— <i>Obras históricas</i> , traducción de D. Luis Navarro.....	2

Clásicos alemanes.

SCHILLER.— <i>Teatro completo</i> , traducción de D. Eduardo Mier. (43, 49 y 62).....	3
HEINE.— <i>Poemas y fantasías</i> , traducción en verso de D. José J. Herrero. (61).....	1
— <i>Cuadros de viaje</i> , traducción de D. Lorenzo G. Agejas. (124 y 126).....	2
GOETHE.— <i>Viaje á Italia</i> . Traducción de D. ^a Fanny Garrido. (147 y 148).....	2

Clásicos franceses.

LAMARTINE.— <i>Civilizadores y conquistadores</i> , traducción de D. Norberto Castilla y D. M. Juderías Béndér. (53 y 54).....	2
--	---

Clásicos portugueses.

CAMOENS.— <i>Los Lusadas</i> , traducción en verso de D. Lamberto Gil. (100).....	1
— <i>Poesías selectas</i> , traducción del mismo. (101).....	1

CRISTÓBAL COLÓN

v

EL DESCUBRIMIENTO DE AMÉRICA

M. L. L.

BIBLIOTECA CLÁSICA
TOMO CLXIII

CRISTÓBAL COLÓN

Y

EL DESCUBRIMIENTO DE AMÉRICA

HISTORIA
DE LA GEOGRAFÍA DEL NUEVO CONTINENTE
Y DE LOS PROGRESOS DE LA ASTRONOMÍA NÁUTICA
EN LOS SIGLOS XV Y XVI

OBRA ESCRITA EN FRANCÉS

POR

ALEJANDRO DE HUMBOLDT

TRADUCIDA AL CASTELLANO

POR

D. LUIS NAVARRO Y CALVO

TOMO I

MADRID

LIBRERIA DE LA VIUDA DE HERNANDO Y C.
calle del Arenal, núm. 11

1892

54607

16017



BIBLIOTECA PÚBLICA DEL ESTADO



BIBLIOTECA PÚBLICA DEL ESTADO



Capilla Alfonsina
Biblioteca Universitaria